



# 高速充電樁鼓勵計劃 Fast Charger Incentive Scheme 申請表 Application Form

中華人民共和國  
香港特別行政區政府  
環境及生態局（環境科）

**Environment and Ecology Bureau (Environment Branch)  
Government of the Hong Kong Special Administrative Region  
of the People's Republic of China**

申請機構提交「高速充電樁鼓勵計劃」(計劃)申請表後，即被視為已同意本計劃申請指引及申請表中的所有條文並受其約束。在先到先得的原則下，如申請機構在提交申請後，擬更改申請表 D 部有關申請合資格高速充電樁津貼的擬安裝位置及／或數目，會被視為撤回整份申請。申請機構須重新提交申請，環境及生態局（環境科）（本局）會依申請機構重新提交有效申請的日期及時間為該新申請排序及審批。

By submitting the Application Form for the Fast Charger Incentive Scheme (the Scheme), the applicant is deemed to have agreed to and be bound by all the terms and conditions set out in the Guide to Applicants and the Application Form of the Scheme. Under the **first-come-first-served** principle, if the applicant, after submitting the application, wishes to change the proposed installation locations and/or number of eligible fast chargers (FCs) listed in Part D of the Application Form, **the whole application will be considered as withdrawn**. The applicant must submit a new application, which will be queued and assessed by the Environment and Ecology Bureau (Environment Branch) (EEB(EB)) according to the date and time of receipt of the new and valid submission.

申請機構**必須**以電郵方式將已填妥及簽署的申請表（當中 A 部、C 部及 D 部須以電腦可讀文字填寫）以可攜式文件格式（PDF 文檔）連同相關文件（如有）提交至本局：[fastcharger@eeb.gov.hk](mailto:fastcharger@eeb.gov.hk)。所有以其他方式提交的申請，包括但不限於郵遞、傳真或親身遞交的申請，一概不會處理。

The applicant **must** submit to the EEB(EB) a duly completed and signed Application Form (Part A, Part C and Part D must be completed in computer-readable format) in Portable Document Format (PDF), together with related documents (if any), by email to: [fastcharger@eeb.gov.hk](mailto:fastcharger@eeb.gov.hk). Applications submitted by any other means, including but not limited to post, fax, or in-person submission, will not be processed.

如申請機構曾提交並獲批出申請，並確認過往申請表 A 部及 C 部的所有資料仍然適用，則只須填寫申請機構名稱及認可通知書內的參考編號並可略過 A 部及 C 部。

For an applicant whose application has been submitted and approved, if it confirms that all the information in Part A and Part C of the previously submitted Application Form remains valid, it can provide its name and reference number in the Acknowledgement Notice only and skip Part A and Part C.

只適用於曾提交並獲批出申請的申請機構： Only applicable to an applicant whose application has been submitted and approved:	
申請機構名稱 Applicant's Name	
認可通知書內的參考編號 Reference No. in the Acknowledgement Notice	

## A 部 申請機構資料

### Part A Applicant Information

所有空格必須填寫（如在前文已填寫申請機構名稱及認可通知書內的參考編號，請略過此部分）

**All blanks must be filled** (Please skip this part if the applicant's name and reference number in the Acknowledgement Notice have been provided in the previous part)

申請機構名稱 Applicant's Name		
商業登記號碼（8位數字，非商業登記機構則無須填寫）* Business Registration No. (8 digits; for non-business registered organisations, please leave it blank)*		
公司註冊證明書編號（如適用）* Certificate of Incorporation No. (if applicable)*		
開業日期（日／月／年） Date of Commencement (dd/mm/yyyy)		
通訊地址 Correspondence Address		
董事／ 經營者 <sup>#</sup> Director/Operator <sup>#</sup>	姓名 <sup>@</sup> （先生／女士／小姐） <sup>^</sup> Name <sup>@</sup> (Mr/Ms/Miss) <sup>^</sup>	
	職位 Position	
	電話號碼（+852） Telephone No. (+852)	
	電郵地址 E-mail Address	
聯絡人 Contact Person	姓名 <sup>@</sup> （先生／女士／小姐） <sup>^</sup> Name <sup>@</sup> (Mr/Ms/Miss) <sup>^</sup>	
	職位 Position	
	電話號碼（+852） Telephone No. (+852)	
	電郵地址 E-mail Address	

\* 如申請機構是有限公司，須同時提供公司註冊證明書編號。為便利申請，申請機構須同意政府及其獲授權代表向相關部門查閱／獲取申請機構的公司註冊證明書、周年報表及／或商業登記證，作為審批申請之用。申請機構如欲以非商業登記如法定／慈善機構名義提交申請，須提供證明申請機構身份的相關文件。  
If the applicant is a limited company, the Certificate of Incorporation no. must also be provided. To facilitate the application process, the applicant shall agree to allow the Government and its authorised representative(s) to access/obtain the applicant's Certificate of Incorporation, Annual Return(s) and/or Business Registration Certificate from the relevant departments for the purpose of assessing the application. An applicant who wishes to apply in the capacity of a non-business registered organisation such as statutory/charitable organisation must provide related documents for proving its identity.

# 如申請機構是有限公司，必須以公司名義提出申請，申請表B部「確認及簽署」必須由公司董事／經營者簽署。如申請機構是獨資經營者，申請表B部「確認及簽署」必須由經營者自行簽署。如申請機構是合夥經營者，所有合夥人必須在申請表B部「確認及簽署」「董事／經營者」一欄提供他們的姓名並簽署。  
If the applicant is a limited company, the application must be submitted in the name of the company, and Part B "Confirmation and Signature" of this Application Form must be signed by the company director/operator. If the applicant is a sole proprietor, Part B "Confirmation and Signature" of this Application Form must be signed by the operator. If the applicant is a partnership, all partners must provide their names and sign in the "Director/Operator" section of Part B "Confirmation and Signature" of this Application Form.

@ 須與身份證明文件（如身份證、護照）相同。  
Must be the same as the identity document (e.g. identity card or passport).

^ 請刪去不適用者。  
Delete as appropriate.

## B 部 確認及簽署

### Part B Confirmation and Signature

請在適當方格內填上「✓」號。

Please check the appropriate boxes with “✓”.

☐ \* 本申請機構同意並接受計劃的所有條款及細則，包括：

The applicant agrees to and accepts all the terms and conditions of the Scheme, including:

高速充電樁鼓勵計劃申請指引
Guide to Applicants of the Fast Charger Incentive Scheme
E 部「免責聲明及其他條款」
Part E “Disclaimers and Other Terms”
F 部「聲明及承諾書」
Part F “Declaration and Undertakings”
G 部「收集個人資料聲明」
Part G “Personal Information Collection Statement”

本申請機構明白在計劃下安裝及營運合資格高速充電樁，若未有符合計劃訂明的所有步驟及要求，包括但不限於以下主要訂明要求，將不會獲發計劃下的任何津貼及／或須退還已發放的第一期及／或第二期津貼：

The applicant understands that if the eligible FCs installed and operated under the Scheme fail to comply with all the procedures and requirements specified under the Scheme, including but not limited to the following key specified requirements, no subsidy will be disbursed under the Scheme, and/or the subsidy already disbursed in the first and/or second instalments will be recovered:

(a) ☐ \* 在任何時候，本申請機構必須從未就同一支高速充電樁獲得其他公帑或其他公帑資助計劃下的任何資助；

at no time shall the applicant obtain for the same FC any funding support from other public funds or under any other publicly-funded subsidy schemes;

(b) ☐ \* 擬申請津貼以安裝合資格高速充電樁的停車位，必須從來未有安裝任何充電樁，並且在符合相關法規和地契訂明的土地用途條款下，可安裝及營運高速充電樁充電服務。相關安裝合資格高速充電樁的位置包括但不限於位於商場、工業／商業樓宇、短期租約用地及私人土地的停車位；

the parking spaces proposed to apply for subsidy for the installation of eligible FCs must have never been installed with any chargers, and the installation and operation of fast charging services are in compliance with relevant regulations and land lease conditions. Eligible locations for the installation of eligible FCs include but are not limited to parking spaces in shopping malls, industrial/commercial buildings, short-term tenancy sites and private land;

(c) ☐ \* 在政府認可通知書發出日期起計的12個月內，全新安裝及開始營運合資格高速充電樁，並在營運合資格高速充電樁前，向本局提交合規報告。獲發認可通知書的申請機構，須在完成安裝合資格高速充電樁及向本局提交已妥善填寫的合規報告後，以合資格高速充電樁提供充電服務30個月，每日無間斷最少14小時；

the eligible FCs must be newly installed and commence operation within 12 months from the issuance date of the Acknowledgement Notice. Before operating the eligible FCs, a Compliance Report must be submitted to the EEB(EB). The applicant who has received the Acknowledgement Notice must operate the eligible FCs for the provision of charging services for a period of 30 months with uninterrupted operation for at least 14 hours daily after

installation of the eligible FCs and submission of the duly completed Compliance Report to the EEB(EB);

(d) ☐ \*合資格高速充電樁須為全新，及在獲發認可通知書後全新安裝；  
the eligible FCs must be brand new, and newly installed after the issuance of the Acknowledgement Notice;

(e) ☐ \*充電服務及收費不可因汽車品牌、型號或充電制式（如歐洲制式或中國制式）有異，亦不能優先服務特定車輛或人士，惟提供收費折扣及優先服務予商用車輛（即車輛登記的類別為「貨車」、「巴士」、「小巴」、「的士」或「特別用途車輛」）除外；

charging services and fees must not vary by vehicle make, model or charging standard (such as European standard or Chinese standard), and no priority service shall be given to specific vehicles or individuals, with the exception of providing discount and priority service to commercial vehicles (i.e. vehicles registered as “Goods Vehicles”, “Buses”, “Light Buses”, “Taxis” or “Special Purpose Vehicles”);

(f) ☐ \*合資格高速充電樁在營運期內須按實際充電量收費，並須在合資格高速充電樁或其附近位置張貼清晰的收費資訊；及  
during the operation period, the charging fees of the eligible FCs shall be collected based on the actual electricity consumption, and clear pricing information must be displayed at prominent location on or near the eligible FCs; and

(g) ☐ \*合資格高速充電樁須於政府指明的流動應用程式，例如環境保護署的「EV充電易」和運輸署的「香港出行易」，及其他由申請機構提供及經政府同意的網上平台或流動應用程式，無間斷地提供有關合資格高速充電樁的充電服務的相關費用和實時可用情況的資訊。

information related to the relevant fees of charging services as well as real-time charger availability of the eligible FCs shall be provided on an uninterrupted basis through the government-designated mobile applications such as “EV-Charging Easy” of the Environmental Protection Department and “HKeMobility” of the Transport Department and other online platforms or mobile applications provided by the applicant and approved by the Government.

☐ \* 本申請機構確認已填妥F部「聲明及承諾書」第(n)節有關國家安全的聲明。  
The applicant confirms that it has completed the declaration related to national security in sub-clause (n) of Part F “Declaration and Undertakings”.

申請機構印章及董事／經營者簽署* Stamp of Applicant and Signature of Director/Operator*	
董事／經營者名稱* Name of Director/Operator*	
日期（日／月／年）* Date (dd/mm/yyyy)*	

\*必須填寫

\*Must be completed

C 部 營運充電服務經驗（如在前文已填寫申請機構名稱及認可通知書內的參考編號，請略過此部分）

Part C Experience in Operating Charging Services (Please skip this part if the applicant’s name and reference number in the Acknowledgement Notice have been provided in the previous part)

申請機構須在 2023 年 1 月 21 日至 2025 年 1 月 20 日期間具備相關營運充電服務經驗，即：

(I) 在香港曾營運總共最少 5 支高速充電樁及／或快速充電樁；或

(II) 在香港以外曾營運最少 20 支高速充電樁。

Between 21 January 2023 and 20 January 2025, the applicant must have the relevant experience in operating charging services, namely:

(I) operating a total of at least 5 FCs and/or quick chargers in Hong Kong; or

(II) operating at least 20 FCs in places outside Hong Kong.

請在下表逐一填寫申請機構以高速或快速充電樁營運充電服務的經驗（**所有空格必須填寫**）。若涉及香港以外的營運充電服務經驗，申請機構須向本局提交額外資料，以證明申請機構符合申請資格。本局會對申請機構提交的充電服務經驗進行檢查，並有可能要求申請機構提交補充資料。詳情請參閱本計劃申請指引**第 5 部份**。

Please fill in the table below with details of **each** FC or quick charger that the applicant has operated for providing charging services (**all blanks must be filled**). For experience in operating charging services outside Hong Kong, the applicant shall submit additional information to the EEB(EB) to prove that it fulfills the eligibility criteria. The EEB(EB) will conduct checks on the charging service experience declared by the applicant and may request the applicant to submit supplementary information. Please refer to **Part 5** of the Guide to Applicants of the Scheme for details.

編號 No.	城市 City	地區 District	街道 Street	大廈 Building	樓層 Floor	車位 Parking space no.	WGS84 緯度 <sup>(1)</sup> WGS84 latitude <sup>(1)</sup>	WGS84 經度 <sup>(1)</sup> WGS84 longitude <sup>(1)</sup>	充電樁 類型 Type of chargers	充電樁額定 輸出功率 （千瓦） Rated output power of charger (kW)	充電槍 數量 （支） No. of charging guns	每槍最低額定 輸出功率 （千瓦） Minimum rated output power per gun (kW)	開始 營運日期 （日／月／年） Operation start date (dd/mm/yyyy)	結束 營運日期 <sup>(2)</sup> （日／月／年） Operation end date <sup>(2)</sup> (dd/mm/yyyy)
例 1 E.g. 1	香港 Hong Kong	元朗區 Yuen Long	甲街 A Street	ABC 商場一期 Phase 1, ABC Mall	L3 停車場 L3 Car park	L301	22.XXXXXX	114.YYYYYY	一體式 Integrated	50	1	50	02/01/2024	01/04/2025
例 2 E.g. 2	深圳 Shenzhen	南山區 Nanshan District	乙路 B Road	DE 大廈 DE Building	G/F 充電驛站 G/F Charging station	W02	22.XXXXXX	113.YYYYYY	分槍式 Split-type	240	2	120	01/12/2023	01/01/2025
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														

(1) 請填寫準確至小數點後 5 位的數值。Please fill in the values to 5 decimal places.

(2) 如充電樁仍在營運，請填寫簽署申請表的日期。If the charger is still in operation, please provide the date of signing the Application Form.

編號 No.	城市 City	地區 District	街道 Street	大廈 Building	樓層 Floor	車位 Parking space no.	WGS84 緯度 <sup>(1)</sup> WGS84 latitude <sup>(1)</sup>	WGS84 經度 <sup>(1)</sup> WGS84 longitude <sup>(1)</sup>	充電樁 類型 Type of chargers	充電樁額定 輸出功率 (千瓦) Rated output power of charger (kW)	充電槍 數量 (支) No. of charging guns	每槍最低額定 輸出功率 (千瓦) Minimum rated output power per gun (kW)	開始 營運日期 (日／月／年) Operation start date (dd/mm/yyyy)	結束 營運日期 <sup>(2)</sup> (日／月／年) Operation end date <sup>(2)</sup> (dd/mm/yyyy)
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
總計 Total														

(1) 請填寫準確至小數點後 5 位的數值。Please fill in the values to 5 decimal places.  
(2) 如充電樁仍在營運，請填寫簽署申請表的日期。If the charger is still in operation, please provide the date of signing the Application Form.

D 部 申請津貼的合資格高速充電樁
Part D Eligible FCs Applied for Subsidy

每個申請須包括最少 5 支全新安裝及會在香港營運的高速充電樁，每支合資格高速充電樁可獲 10 萬元津貼。每間合資格的申請機構的累計津貼上限為 2 千萬元，即最多可就 200 支合資格高速充電樁申領津貼。如高速充電樁為分槍式充電樁，每支充電槍的額定輸出功率須同時達 100 千瓦或以上（計算方程式為 額定輸出功率＝分槍式充電樁的額定輸出功率÷充電樁的總充電槍數目），則每支合資格的充電槍會被視為一支合資格的高速充電樁。
Each application must include at least 5 FCs which are to be newly installed, and will be operated in Hong Kong. Each eligible FC is entitled to a subsidy of \$100,000. The cumulative subsidy ceiling for each eligible applicant is \$20 million (i.e. an applicant may apply for subsidy for a maximum of 200 eligible FCs). For split-type chargers, if each charging gun is able to simultaneously provide a rated output power of 100 kW or above (the calculation is: rated output power＝rated output power of split-type charger ÷ total number of charging guns on the split-type charger), each eligible charging gun is considered as one eligible FC.

請在下表逐一填寫申請津貼的高速充電樁資料（所有空格必須填寫）。申請機構可分多次提交申請，如申請機構就合共超過 200 支高速充電樁申請計劃下的津貼，本局會按申請機構提交申請表的日期及時間，以及按申請表 D 部擬安裝合資格高速充電樁的編號的順序處理。超出數目上限（即 200 支高速充電樁）的申請均不予處理，亦不會被納入候補名單（如適用），除非申請機構已提交的申請不獲發「認可通知書」而因此該機構仍有餘額，該機構方可就餘額提交申請。
Please fill in the table below with details of each FC for which the subsidy is being applied (all blanks must be filled). Each applicant may submit multiple applications. If the applicant applies for subsidy for a total of over 200 FCs under the Scheme, the EEB(EB) will assess the FCs according to the date and time the applicant submits the Application Form and the order of serial number for the eligible FCs listed in Part D of the Application Form. Any subsequent applications exceeding the application limit (i.e. 200 FCs) will not be processed or placed on the waiting list (if applicable), unless the previously submitted application(s) by the applicant is/are not approved and issued with an “Acknowledgement Notice”, and hence there are still subsidy quotas available for the applicant. In such cases, the applicant may apply for incentive based on the available subsidy quotas.

編號 No.	地區 District	街道／大廈 Street/ Building	安裝地點類別 <sup>(1)</sup> Type of installation location <sup>(1)</sup>	充電樁類型 <sup>(2)</sup> Type of charger <sup>(2)</sup>	充電樁額定輸出功率 （千瓦） Rated output power of charger (kW)	充電槍數量 （支） No. of charging guns	每槍最低額定輸出功率 （千瓦） Minimum rated output power per gun (kW)	申請津貼額 （港元） Amount of subsidy applied for (HK\$)	預計開始營運日期 <sup>(1)</sup> （日／月／年） Expected operation start date <sup>(1)</sup> (dd/mm/yyyy)	收費 <sup>(1)</sup> （港元） Charging fees <sup>(1)</sup> (HK\$)		
										按充電量每度電收費 Charging fee per kWh	超時佔用費 Overstay penalty	泊車費 Parking fee
例 1 E.g. 1	沙田區 Sha Tin	DEF 商場一期 Phase 1, DEF Mall	商場 Shopping mall	分槍式 Split-type	480	4	120	400,000	01/02/2026	商用車 2 元； 私家車 4 元 \$2 for commercial vehicles; \$4 for private cars	每 15 分鐘 50 元 \$50 per 15 minutes	每小時 50 元 \$50 per hour
例 2 E.g. 2	元朗區 Yuen Long	ABC 村 ABC Estate	短期租約用地 Short-term tenancy site	一體式 Integrated	100	1	100	100,000	01/12/2025	商用車 2 元； 私家車 3 元 \$2 for commercial vehicles; \$3 for private cars	每 5 分鐘 20 元 \$20 per 5 minutes	免費泊車 Free parking
總計 Total												
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												

(1) 只供政府內部參考及用作統計及研究用途，不影響高速充電樁審批。For the Government’s internal reference and statistical and research purposes only. It does not affect the assessment of the FCs.

(2) 如為具儲能系統移動式高速充電樁或具儲能系統的高速充電樁，則須同時提交補電計劃書。For mobile FCs with energy storage system or FCs with energy storage system, the applicant must also submit an electricity replenishment plan.



編號 No.	地區 District	街道／大廈 Street/ Building	安裝地點類別 <sup>(1)</sup> Type of installation location <sup>(1)</sup>	充電樁類型 <sup>(2)</sup> Type of charger <sup>(2)</sup>	充電樁額定輸出功率 (千瓦) Rated output power of charger (kW)	充電槍數量 (支) No. of charging guns	每槍最低額定輸出功率 (千瓦) Minimum rated output power per gun (kW)	申請津貼額 (港元) Amount of subsidy applied for (HK\$)	預計開始營運日期 <sup>(1)</sup> (日／月／年) Expected operation start date <sup>(1)</sup> (dd/mm/yyyy)	收費 <sup>(1)</sup> (港元) Charging fees <sup>(1)</sup> (HK\$)		
										按充電量每度電收費 Charging fee per kWh	超時佔用費 Overstay penalty	泊車費 Parking fee
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												
31												
32												
33												
34												
35												
36												
37												
38												
39												
40												
41												

(1) 只供政府內部參考及用作統計及研究用途，不影響高速充電樁審批。For the Government’s internal reference and statistical and research purposes only. It does not affect the assessment of the FCs.

(2) 如為具儲能系統移動式高速充電樁或具儲能系統的高速充電樁，則須同時提交補電計劃書。For mobile FCs with energy storage system or FCs with energy storage system, the applicant must also submit an electricity replenishment plan.

編號 No.	地區 District	街道／大廈 Street/ Building	安裝地點類別 <sup>(1)</sup> Type of installation location <sup>(1)</sup>	充電樁類型 <sup>(2)</sup> Type of charger <sup>(2)</sup>	充電樁額定輸出功率 (千瓦) Rated output power of charger (kW)	充電槍數量 (支) No. of charging guns	每槍最低額定輸出功率 (千瓦) Minimum rated output power per gun (kW)	申請津貼額 (港元) Amount of subsidy applied for (HK\$)	預計開始營運日期 <sup>(1)</sup> (日／月／年) Expected operation start date <sup>(1)</sup> (dd/mm/yyyy)	收費 <sup>(1)</sup> (港元) Charging fees <sup>(1)</sup> (HK\$)		
										按充電量每度電收費 Charging fee per kWh	超時佔用費 Overstay penalty	泊車費 Parking fee
42												
43												
44												
45												
46												
47												
48												
49												
50												
51												
52												
53												
54												
55												
56												
57												
58												
59												
60												
61												
62												
63												
64												
65												
66												
67												
68												
69												
70												
71												
72												

(1) 只供政府內部參考及用作統計及研究用途，不影響高速充電樁審批。For the Government’s internal reference and statistical and research purposes only. It does not affect the assessment of the FCs.

(2) 如為具儲能系統移動式高速充電樁或具儲能系統的高速充電樁，則須同時提交補電計劃書。For mobile FCs with energy storage system or FCs with energy storage system, the applicant must also submit an electricity replenishment plan.

編號 No.	地區 District	街道／大廈 Street/ Building	安裝地點類別 <sup>(1)</sup> Type of installation location <sup>(1)</sup>	充電樁類型 <sup>(2)</sup> Type of charger <sup>(2)</sup>	充電樁額定輸出功率 (千瓦) Rated output power of charger (kW)	充電槍數量 (支) No. of charging guns	每槍最低額定輸出功率 (千瓦) Minimum rated output power per gun (kW)	申請津貼額 (港元) Amount of subsidy applied for (HK\$)	預計開始營運日期 <sup>(1)</sup> (日／月／年) Expected operation start date <sup>(1)</sup> (dd/mm/yyyy)	收費 <sup>(1)</sup> (港元) Charging fees <sup>(1)</sup> (HK\$)		
										按充電量每度電收費 Charging fee per kWh	超時佔用費 Overstay penalty	泊車費 Parking fee
73												
74												
75												
76												
77												
78												
79												
80												
81												
82												
83												
84												
85												
86												
87												
88												
89												
90												
91												
92												
93												
94												
95												
96												
97												
98												
99												
100												
101												
102												
103												

(1) 只供政府內部參考及用作統計及研究用途，不影響高速充電樁審批。For the Government’s internal reference and statistical and research purposes only. It does not affect the assessment of the FCs.

(2) 如為具儲能系統移動式高速充電樁或具儲能系統的高速充電樁，則須同時提交補電計劃書。For mobile FCs with energy storage system or FCs with energy storage system, the applicant must also submit an electricity replenishment plan.

編號 No.	地區 District	街道／大廈 Street/ Building	安裝地點類別 <sup>(1)</sup> Type of installation location <sup>(1)</sup>	充電樁類型 <sup>(2)</sup> Type of charger <sup>(2)</sup>	充電樁額定輸出功率 (千瓦) Rated output power of charger (kW)	充電槍數量 (支) No. of charging guns	每槍最低額定輸出功率 (千瓦) Minimum rated output power per gun (kW)	申請津貼額 (港元) Amount of subsidy applied for (HK\$)	預計開始營運日期 <sup>(1)</sup> (日／月／年) Expected operation start date <sup>(1)</sup> (dd/mm/yyyy)	收費 <sup>(1)</sup> (港元) Charging fees <sup>(1)</sup> (HK\$)		
										按充電量每度電收費 Charging fee per kWh	超時佔用費 Overstay penalty	泊車費 Parking fee
104												
105												
106												
107												
108												
109												
110												
111												
112												
113												
114												
115												
116												
117												
118												
119												
120												
121												
122												
123												
124												
125												
126												
127												
128												
129												
130												
131												
132												
133												
134												

(1) 只供政府內部參考及用作統計及研究用途，不影響高速充電樁審批。For the Government’s internal reference and statistical and research purposes only. It does not affect the assessment of the FCs.

(2) 如為具儲能系統移動式高速充電樁或具儲能系統的高速充電樁，則須同時提交補電計劃書。For mobile FCs with energy storage system or FCs with energy storage system, the applicant must also submit an electricity replenishment plan.

編號 No.	地區 District	街道／大廈 Street/ Building	安裝地點類別 <sup>(1)</sup> Type of installation location <sup>(1)</sup>	充電樁類型 <sup>(2)</sup> Type of charger <sup>(2)</sup>	充電樁額定輸出功率 (千瓦) Rated output power of charger (kW)	充電槍數量 (支) No. of charging guns	每槍最低額定輸出功率 (千瓦) Minimum rated output power per gun (kW)	申請津貼額 (港元) Amount of subsidy applied for (HK\$)	預計開始營運日期 <sup>(1)</sup> (日／月／年) Expected operation start date <sup>(1)</sup> (dd/mm/yyyy)	收費 <sup>(1)</sup> (港元) Charging fees <sup>(1)</sup> (HK\$)		
										按充電量每度電收費 Charging fee per kWh	超時佔用費 Overstay penalty	泊車費 Parking fee
135												
136												
137												
138												
139												
140												
141												
142												
143												
144												
145												
146												
147												
148												
149												
150												
151												
152												
153												
154												
155												
156												
157												
158												
159												
160												
161												
162												
163												
164												
165												

(1) 只供政府內部參考及用作統計及研究用途，不影響高速充電樁審批。For the Government’s internal reference and statistical and research purposes only. It does not affect the assessment of the FCs.

(2) 如為具儲能系統移動式高速充電樁或具儲能系統的高速充電樁，則須同時提交補電計劃書。For mobile FCs with energy storage system or FCs with energy storage system, the applicant must also submit an electricity replenishment plan.

編號 No.	地區 District	街道／大廈 Street/ Building	安裝地點類別 <sup>(1)</sup> Type of installation location <sup>(1)</sup>	充電樁類型 <sup>(2)</sup> Type of charger <sup>(2)</sup>	充電樁額定輸出功率 (千瓦) Rated output power of charger (kW)	充電槍數量 (支) No. of charging guns	每槍最低額定輸出功率 (千瓦) Minimum rated output power per gun (kW)	申請津貼額 (港元) Amount of subsidy applied for (HK\$)	預計開始營運日期 <sup>(1)</sup> (日／月／年) Expected operation start date <sup>(1)</sup> (dd/mm/yyyy)	收費 <sup>(1)</sup> (港元) Charging fees <sup>(1)</sup> (HK\$)		
										按充電量每度電收費 Charging fee per kWh	超時佔用費 Overstay penalty	泊車費 Parking fee
166												
167												
168												
169												
170												
171												
172												
173												
174												
175												
176												
177												
178												
179												
180												
181												
182												
183												
184												
185												
186												
187												
188												
189												
190												
191												
192												
193												
194												
195												
196												

(1) 只供政府內部參考及用作統計及研究用途，不影響高速充電樁審批。For the Government’s internal reference and statistical and research purposes only. It does not affect the assessment of the FCs.

(2) 如為具儲能系統移動式高速充電樁或具儲能系統的高速充電樁，則須同時提交補電計劃書。For mobile FCs with energy storage system or FCs with energy storage system, the applicant must also submit an electricity replenishment plan.

編號 No.	地區 District	街道／大廈 Street/ Building	安裝地點類別 <sup>(1)</sup> Type of installation location <sup>(1)</sup>	充電樁類型 <sup>(2)</sup> Type of charger <sup>(2)</sup>	充電樁額定輸出功率 (千瓦) Rated output power of charger (kW)	充電槍數量 (支) No. of charging guns	每槍最低額定輸出功率 (千瓦) Minimum rated output power per gun (kW)	申請津貼額 (港元) Amount of subsidy applied for (HK\$)	預計開始營運日期 <sup>(1)</sup> (日／月／年) Expected operation start date <sup>(1)</sup> (dd/mm/yyyy)	收費 <sup>(1)</sup> (港元) Charging fees <sup>(1)</sup> (HK\$)		
										按充電量每度電收費 Charging fee per kWh	超時佔用費 Overstay penalty	泊車費 Parking fee
197												
198												
199												
200												

(1) 只供政府內部參考及用作統計及研究用途，不影響高速充電樁審批。For the Government’s internal reference and statistical and research purposes only. It does not affect the assessment of the FCs.

(2) 如為具儲能系統移動式高速充電樁或具儲能系統的高速充電樁，則須同時提交補電計劃書。For mobile FCs with energy storage system or FCs with energy storage system, the applicant must also submit an electricity replenishment plan.

## **E 部 免責聲明及其他條款**

### **Part E Disclaimers and Other Terms**

1. 一旦提交申請，申請機構即被視為同意申請指引及申請表中的所有條文並受其約束。  
Upon submission of the Application Form, the applicant shall be taken to have agreed to all the terms and conditions of the Guide to Applicants and the Application Form, and the applicant will be subject to their binding.
2. 在計劃下邀請提交申請，並不構成要約，亦不構成就計劃或推行及完成任何項目而可能訂立的任何合約的基礎。  
The invitation for submission of applications under the Scheme does not constitute an offer nor does it constitute the basis of any contract which may be concluded in relation to the Scheme or the carrying out of and completion of any project.
3. 申請機構應自行細閱申請指引及申請表的條款及細則，以就申請津貼以及項目的財政、法律、稅務及其他事宜方面評估風險和利益。  
The applicant shall make its own perusal of the terms and conditions of the Guide to Applicants and the Application Form, including financial, legal, tax, and other matters related to the subsidy application and project, in order to evaluate associated risks and benefits.
4. 政府保留權利在無須經事先諮詢或通知的情況下，隨時及不時檢討並修訂計劃的相關安排和規定，以及更改津貼條款，包括但不限於申請指引及申請表的條款，以確保妥善達到目標。申請機構須遵守政府不時以書面發出的其他規定或指令。政府亦保留權利酌情決定終止任何商議，並無須為此給予任何理由。  
The Government reserves the right, without prior consultation or notice, to review and revise the arrangements and requirements regarding the Scheme and to change the terms of the subsidy, including but not limited to the terms in the Guide to Applicants and the Application Form, at any time and from time to time in order to ensure that the objectives of the Scheme will be properly achieved. The applicant must comply with other provisions or instructions issued in writing by the Government from time to time. The Government also reserves the right to terminate any negotiations at its discretion without giving any reason.
5. 申請機構須注意，其申請可能不獲發認可通知書；即使獲發認可通知書，獲政府批准的核准津貼範圍及金額亦可能與申請表所建議的不同。如申請機構選擇在尚未獲發認可通知書前，為項目招致／承擔任何開支，則申請機構須自行承擔風險，並自行支付所招致／承擔的開支。為免生疑問，每間申請機構須自行承擔就提交申請的成本及開支。政府無須就申請機構擬備或提交申請或與政府進行任何相關聯絡（不論是提交申請之前、之時或之後）所招致的任何成本及開支承擔法律責任。  
The applicant shall note that its application may not be issued with the Acknowledgement Notice, and even if the Acknowledgement Notice is issued, the approved scope and amount of the subsidy from the Government may be different from those proposed in the Application Form. Should the applicant choose to incur/commit any expenditure for the project before the Acknowledgement Notice is issued, the applicant will have to bear its own risk and pay for the incurred/committed expenditure itself. For the avoidance of doubt, each applicant shall submit its application at its own cost and expense. The Government will not be liable for any costs and expenses whatsoever and howsoever incurred by the applicant in connection with the preparation or submission of its application or in any related communication with the Government, whether before, on or after the submission of application.
6. 政府可隨時拒絕任何申請而無須為此給予任何理由。所有申請均不設上訴機制。  
The Government can reject any application anytime without giving any reasons. There is no appeal mechanism for any application.
7. 在本局按申請指引向申請機構發出認可通知書時，政府與申請機構即訂立具法律約束力的合約，除非認可通知書另有規定，機構必須履行本計劃申請表及認可通知書所載的條款及義務及申請指引**第7至12部份**，否則申請機構必須向政府賠償一切因未能履行任何條款或義務而引起的損失及費用。  
Upon the issuance of the Acknowledgement Notice from the EEB(EB) to the applicant in accordance with the Guide to Applicants, the Government and the applicant shall enter into a legally binding contract. Unless otherwise provided for in the Acknowledgement Notice, the applicant shall fulfill all requirements and obligations set out in the Application Form and Acknowledgement Notice of the Scheme and in **Parts 7 to 12** of the Guide to Applicants, or the applicant shall be liable for any loss or cost caused to the Government arising from not fulfilling any requirement or obligation.
8. 儘管政府本着真誠擬備申請指引及申請表所提供的資料，但並沒有聲稱有關資料詳盡無遺或經獨立核實。無論是政府或其任何人員、代理人或顧問，均不會就申請指引或申請表所載的資料或任何其他已向或將會向申請機構提供的書面或口述資料是否足夠、準確或完整而負上任何法律責任；他們也不會對該等資料或申請指引或申請表所根據的資料作出任何明示或默示的申述、聲明或保證。現訂明政府免除任何有關以上資料的法律責任，以及有關申請指引及申請表資料錯漏的法律責任。申請指引及申請表的一切資料，以及任何其他已向或將會向申請機構提供的書面或口述資料，均不得視作政府、其任何人員或代理人日後在意向、政策或行動方面的申述、聲明或保證。  
Whilst the information provided by the Government in the Guide to Applicants and the Application Form has been prepared in good faith, it does not claim to be comprehensive or to have been independently verified. Neither the Government, nor any of its officers, agents or advisors, accepts any liability as to, or in relation to, the adequacy, accuracy or completeness of the information contained in the Guide to Applicants or the Application Form, or any other written or oral information which is, has been or will be provided or made available to any applicant; nor do they make any representation, statement or warranty, expressed or implied, with respect to such information or to the information on which the Guide to Applicants or the Application Form is based. Any liability in respect of any such information or any inaccuracy in the Guide to Applicants and the Application Form or omission from the Guide to Applicant or the Application Form is expressly disclaimed. Nothing in the Guide to Applicants and the Application Form nor in any other written or oral information which is, has been or will be



provided or made available to any applicant shall be relied on as a representation, statement or warranty as to the intentions, policy or action in the future of the Government, any of its officers or agents.

9. 申請機構須禁止其股東、董事、成員、僱員、承辦商及代理人提供、索取或接受《防止賄賂條例》(第201章)所界定的任何利益。

Applicants must prohibit their shareholders, directors, members, employees, contractors and agents from offering, soliciting or accepting any advantages as defined in the Prevention of Bribery Ordinance (POBO) (Cap. 201).

10. 如申請機構、其股東、董事、成員、僱員、承辦商及代理人觸犯《防止賄賂條例》(第201章)所訂立的任何罪行，申請機構於計劃下的申請或領取津貼的資格將被取消，而申請機構亦須退還全部已發放津貼並承擔政府因而蒙受的任何損失或損害。

If the applicant, any of its shareholders, directors, members, employees, contractors and agents commits any offence defined in the POBO (Cap. 201), the applicant will be disqualified from applying for or receiving subsidy under the Scheme. The applicant shall also return all subsidy already disbursed and be liable for any resulting loss or damage caused to the Government.

11. 申請機構不得執行任何與其在計劃下作為申請機構的職務有所抵觸，或可能被視為有所抵觸的服務、職務或工作，又或做任何引致上述情況的事情。他們亦須要求其股東、董事、成員、僱員、承辦商及代理人遵守相同的規定。

Applicants must not undertake any service, task, or job or do anything which conflicts or which may be seen to conflict, with their duties as an applicant under the Scheme. They must also require their shareholders, directors, members, employees, contractors and agents to observe the same rule.

12. 如利益衝突的情況無法避免，申請機構必須申報有關利益，並妥善處理申報事宜，包括盡快以書面形式妥為通知政府有關情況，以及為消除／減低其影響而採取的行動。

Where a conflict of interest situation is unavoidable, the applicants must declare the conflict of interest and properly handle the declaration, including duly notifying the Government in writing as soon as possible of the circumstances involved and the actions taken to remove/mitigate its impact.

13. 申請機構應盡可能遵守由廉政公署出版的《防貪錦囊：「誠信・問責」—政府基金資助計劃受資助機構實務手冊》<sup>1</sup>所載的良好作業方法。

Applicants shall follow, as far as practicable, the good practices set out in the “Best Practice Checklist on Strengthening Integrity and Accountability - Government Funding Schemes Grantees’ Guidebook”<sup>1</sup> published by the Independent Commission Against Corruption.

14. 儘管本申請表中有其他規定，本局可根據申請指引、本申請表或認可通知書的條文拒絕任何申請機構的申請、終止合約、拒絕發放津貼及以任何方式向申請機構追討已發放津貼。

Notwithstanding any other provisions in this Application Form, the EEB(EB) can reject the application of any applicant, terminate the contract, reject the subsidy disbursement and recover from the applicant any subsidy already disbursed in any way according to the Guide to Applicants, this Application Form and the Acknowledgement Notice.

15. 如有因計劃而引致或與之有關的任何爭議，本局有絕對、最終和具約束力的決定權。

In the event of any dispute arising from or related to the Scheme, the EEB(EB) has final, conclusive, and binding authority on the decision.

<sup>1</sup> 連結：[https://cpas.icac.hk/ZH/Info/Lib\\_List?cate\\_id=3&id=142](https://cpas.icac.hk/ZH/Info/Lib_List?cate_id=3&id=142)

<sup>1</sup> Link: [https://cpas.icac.hk/EN/Info/Lib\\_List?cate\\_id=3&id=142](https://cpas.icac.hk/EN/Info/Lib_List?cate_id=3&id=142)

## F 部 聲明及承諾書

### Part F Declaration and Undertakings

在高速充電樁鼓勵計劃下，申請機構特此作出持續有效的承諾、保證、聲明及同意：

Under the Fast Charger Incentive Scheme, the applicant hereby undertakes, warrants, declares and agrees with continuing effect that:

- (a) 已細閱並完全明白申請指引及申請表的條文，包括但不限於申請表E部「免責聲明及其他條款」和F部「聲明及承諾書」，並完全明白其根據申請指引及申請表須承擔的責任及法律責任，且同意受申請指引及申請表中的所有條文約束，亦承諾如本局按申請指引向申請機構發出認可通知書，除非認可通知書另有規定，申請機構必須履行本計劃申請表及認可通知書所載的條款及義務及申請指引第7至12部份，否則申請機構必須向政府賠償一切因未能履行任何條款或義務而引起的損失及費用；  
The applicant has carefully read and fully understood the provisions of the Guide to Applicants and the Application Form, including but not limited to Part E “Disclaimers and Other Terms” and Part F “Declaration and Undertakings” herein, and it has fully understood its obligations and liabilities thereunder, and agrees to be bound by all provisions in the Guide to Applicants and the Application Form. The applicant also undertakes if the EEB(EB) issues the Acknowledgement Notice to the applicant according to the Guide to Applicants, unless otherwise provided for in the Acknowledgement Notice, the applicant shall fulfill all requirements and obligations set out in the Application Form and the Acknowledgement Notice of the Scheme and in **Parts 7 to 12** of the Guide to Applicants, or the applicant shall be liable for any loss or cost caused to the Government arising from not fulfilling any requirement or obligation;
- (b) 擬申請津貼的合資格高速充電樁為全新及在獲發認可通知書後全新安裝。在任何時候，申請機構從未就同一支高速充電樁獲得其他公帑或其他公帑資助計劃下的任何資助；  
The eligible FCs proposed to apply for subsidy are brand new and newly installed after the issuance of the Acknowledgement Notice. At no time shall the applicant obtain any other public funds or assistance under any other publicly-funded subsidy schemes for the same FC;
- (c) 在認可通知書發出日期起計12個月內安裝及開始營運合資格高速充電樁。如本局發現合資格高速充電樁在營運期內未有以符合申請指引訂明的要求營運，本局會要求獲發認可通知書的申請機構在指明時限內修正，並有權延長營運期。如申請機構未有在指明時限內修正，本局會考慮暫停發放津貼及／或追討已獲發放的第一期及／或第二期津貼，涉及的金額視乎實際情況釐定；  
The applicant shall install and commence operation of the eligible FCs within 12 months from the issuance date of the Acknowledgement Notice. If the EEB(EB) finds that the eligible FCs are not operated in compliance with the requirements stipulated in the Guide to Applicants during the operation period, the EEB(EB) may require the applicant who has received the Acknowledgement Notice to rectify such non-compliance within a specified timeframe, and reserves the right to extend the operation period of the FCs. If the applicant fails to rectify the non-compliance within the specified timeframe, the EEB(EB) may consider suspending the disbursement of the subsidy and/or recovering any subsidy already disbursed in the first and/or second instalments. The amount involved will be determined based on the actual circumstances;
- (d) 合資格高速充電樁的擁有權於營運期或延長的營運期（如有的話）內不能轉讓或出租，惟獲發認可通知書的申請機構破產或清盤、或獨資經營者死亡除外；  
The ownership of the eligible FCs must not be transferred or leased during the operation period or extended operation period (if any), except in the case of bankruptcy or liquidation of the applicant who has received the Acknowledgement Notice, or the death of a sole proprietor of the applicant;
- (e) 在營運期或延長的營運期（如有的話）內，政府有權要求獲發認可通知書的申請機構，提交充電服務的營運資料，並向政府職員及代表提供一切協助以進行實地巡查，以監察及審查相關高速充電樁是否符合申請指引訂明的要求營運。在政府提出要求後，獲發認可通知書的申請機構須於10個工作天內提供有關資料。所有提交予政府的營運資料或會被用作政府內部的統計及研究用途；  
During the operation period or extended operation period (if any), the Government reserves the right to require the applicant who has received the Acknowledgement Notice to submit charging service operation data and provide full assistance to the Government’s staff and representatives for on-site inspections to monitor and verify the FCs’ compliance with the operation requirements as stipulated in the Guide to Applicants. Upon request by the Government, the applicant who has received the Acknowledgement Notice must provide the requested data within 10 working days. All operation data submitted to the Government may be used for the Government’s internal statistical and research purposes.
- (f) 如申請機構未能提供政府所須的全部資料，政府不會處理有關申請；  
The application will not be processed by the Government if the applicant fails to provide all the information requested by the Government;
- (g) 所有向政府提供的資料內所載的個人或其他資料已獲所有當事人同意提供及在政府認為有需要時予以披露，當中包括向電力公司披露D部「申請津貼的合資格高速充電樁」的地址、充電樁功率及數目，以供電力公司規劃電力需求之用；  
All persons whose personal or other data has been included in the information provided to the Government have consented to the provision of such data to the Government and for disclosure if the Government considers necessary, including disclosing to the power companies the addresses, output power and number of the FCs listed in Part D “Eligible FCs Applied for Subsidy”, for the purpose of electricity supply planning;

- (h) 不論是否基於真正的商業理由，申請機構不得自行或與他人共謀訂立、促成或容許任何交易、協議或安排（不論是否具法律約束力）而政府認為該等交易、協議或安排的目的或效果，或其目的或效果之一（輕微者除外），是直接或間接違反或逃避計劃的規定（包括申請表訂明的規定）；

Whether or not for bona fide commercial reasons, the applicant must not, whether on its own or in collusion with others, enter into, facilitate or permit any transaction, agreement or arrangement, whether or not legally binding, which in the opinion of Government, directly or indirectly, has as its purpose or effect or one of its purposes or effects (other than de minimis), the contravention or avoidance of the requirements of the Scheme, including the requirements specified in the Application Form;

- (i) 沒有人就申請機構清盤、破產、解散、管理或重組，或對於申請機構或其任何或全部收入及資產委任破產管理人、管理人、行政管理人、受託人或類似人員而採取（或正採取或有意採取）法團行動或其他步驟或展開（或即將展開或威脅會展開）法律程序；

No corporate action or other steps have been (or are being or are intended to be) taken, or no legal proceedings have been started (or are impending or being threatened), for the winding-up, bankruptcy, dissolution, administration or re-organisation of the applicant or for the appointment of a receiver, administrator, administrative receiver, trustee or similar officer over the applicant or any or all of its revenue and assets;

- (j) 若申請機構就本申請所提供的任何資料，或任何其他資料及文件有任何更改或有關資料不再適用，申請機構須即時通知政府；

The applicant shall immediately inform the Government of any changes to the information or any other information and documents provided under this application, or if the relevant information is no longer applicable;

- (k) 倘若申請機構就本申請作出的任何承諾、保證或聲明並非最新、真實、正確或完整，或申請機構未能遵守本申請表F部「聲明及承諾書」的任何條款，政府有權即時拒絕申請而無損政府於本申請表或法律下的任何權力、權利、補償和申索；

If any undertakings, warranty or declaration given by the applicant in connection with this application is not up-to-date, true, accurate or complete, or if the applicant fails to comply with any provisions of Part F "Declaration and Undertakings" of this Application Form, without prejudice to any powers, rights, remedies and claims that the Government may have under the Application Form or in law, the Government shall be entitled to reject this application immediately;

- (l) 政府保留隨時索取進一步資料或文件的權利；

The Government reserves the right to, at any time, obtain further information or document;

- (m) 申請機構須遵守香港法律，並清楚知悉《盜竊罪條例》（第210章）（包括第16A條「欺詐罪」、第17條「以欺騙手段取得財產」和第18條「以欺騙手段取得金錢利益」），即明知或故意作出虛假聲明、失實陳述或隱瞞任何資料以獲取本計劃的資助；以及《防止賄賂條例》（第201章）（包括第8條「與公共機構有事務往來的人對公職人員的賄賂」）下的嚴重罪行；

The applicant shall comply with the Laws of Hong Kong and is fully aware of the serious offences under the Theft Ordinance (Cap. 210) (including sections 16A (Fraud), 17 (Obtaining property by deception) and 18 (Obtaining pecuniary advantage by deception)) for knowingly or wilfully making a false declaration, misrepresenting or concealing any information in order to obtain subsidy under the Scheme; and the POBO (Cap. 201) (including section 8 (Bribery of public servants by persons having dealings with public bodies));

- (n) 聲明於提交申請表時，申請機構不曾就違反任何第(o)節所界定的國家安全法律而被檢控或定罪\*／曾經就違反任何第(o)節所界定的國家安全法律而被檢控或定罪，並提供以下資料及聲明該些資料準確無誤\*；

The applicant declares that when submitting the Application Form, it has never been prosecuted or convicted for violation of any national security laws defined in sub-clause (o)\* / has been prosecuted or convicted for violation of any national security laws defined in sub-clause (o), and provides the following information and declares the information provided is accurate and correct\*;

法庭案件編號 Court action number	
被檢控／定罪日期 Date of prosecution / conviction	
被檢控／定罪的罪行 Offence(s) prosecuted / convicted	

\*請刪去不適用者，如屬後者請於上表提供資料。

\*Delete as appropriate and provide the information in the above table if it is the latter.

- (o) 承諾於提交申請表後嚴格遵守，並提醒機構的股東、董事、成員、僱員、承辦商及代理人嚴格遵守所有國家安全法律，亦承諾於獲發認可通知書後不會，並會提醒機構的股東、董事、成員、僱員、承辦商及代理人不應參與或涉及任何與計劃有關並：

(i) 構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動；

(ii) 按環境及生態局的合理意見，可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動；或

(iii) 在其他情況下，按環境及生態局的合理意見屬不利於國家安全或香港的公眾利益的行為或活動；  
而在上文中：

- (1) 「國家安全」具有《維護國家安全條例》(2024年第6號)所賦予的含意；
- (2) 「國家安全法律」是指所有不時在香港實行及與維護國家安全相關的法律，包括根據《2020年全國性法律公布》(2020年第136號法律公告)在香港實施的《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法》及《維護國家安全條例》；
- (3) 「危害國家安全罪行」具有《維護國家安全條例》所賦予的含意；
- (4) 環境及生態局有評定第(ii)或(iii)項段所述情況是否已出現的最終決定權；及
- (5) 為免生疑問，「參與」及「涉及」一詞均包含協助、教唆、慫恿、煽惑、推動或促致等相關行為；以及

The applicant undertakes that after submission of the Application Form, it will strictly comply, and remind its shareholders, directors, members, employees, contractors and agents to strictly comply with all the national security laws. The applicant also undertakes that after the receipt of the Acknowledgement Notice, it will not take part or involve, and will remind its shareholders, directors, members, employees, contractors and agents not to take part or involve in any act or activity which is relevant to the Scheme that:

- (i) constitutes or causes the occurrence of offences endangering national security;
- (ii) in the reasonable opinion of the EEB(EB), is likely to constitute or cause the occurrence of offences endangering national security; or
- (iii) under other circumstances, in the reasonable opinion of the EEB(EB), is contrary to the interest of national security or the public interest of Hong Kong;

In the above paragraphs,

- (1) “National Security” has the meaning given under the Safeguarding National Security Ordinance (6 of 2024);
- (2) “national security laws” mean all laws and legislation which are from time to time in force in or applicable to Hong Kong relating to the safeguarding of national security, including the Law of the People’s Republic of China on Safeguarding National Security in the Hong Kong Special Administrative Region as applied in Hong Kong under the Promulgation of National Law 2020 (L.N. 136 of 2020) and the Safeguarding National Security Ordinance;
- (3) “offence endangering national security” has the meaning given under the Safeguarding National Security Ordinance;
- (4) the EEB(EB) has the final decision on assessing whether any of the events mentioned in (ii) or (iii) has occurred; and
- (5) for the avoidance of doubt, “taking part” and “being involved” include any act connected with aiding, abetting, counselling, inciting, promoting, procuring, etc.; and

- (p) 倘若申請機構未有披露有關資料或陳述任何失實資料，其申請或因而不獲批准。

Non-disclosure of relevant information or misrepresentation of any information by the applicant may lead to rejection of the application.

## **G 部 收集個人資料聲明**

### **Part G Personal Information Collection Statement**

1. 在計劃下提交的所有個人資料會依照《個人資料（私隱）條例》（第486章）（「私隱條例」）的相關條文處理。請瀏覽 <https://www.eeb.gov.hk/tc/notices/privacypolicy.html> 以查閱本局的私隱政策。  
All personal data submitted under the Scheme will be handled in accordance with the relevant provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) (PDPO). Please visit <https://www.eeb.gov.hk/en/notices/privacypolicy.html> for the Privacy Policy of the EEB(EB).
2. **收集目的 Purpose of Collection**  
政府可使用在計劃下提供的個人資料，並披露有關資料，以作下列用途－
  - (a) 處理及核實參與計劃及津貼配額的分配；
  - (b) 發放津貼及退還任何獲發款項；
  - (c) 根據任何其他條例要求披露資料，以滿足其相關要求；
  - (d) 統計及研究；以及
  - (e) 任何有關上述任何項目的用途。The Government may use and disclose the personal data provided under the Scheme for the following purposes:
  - (a) processing and verifying participation in the Scheme and allocation of subsidy quotas;
  - (b) disbursement of the subsidy and recovery of any amounts disbursed;
  - (c) disclosure of information as required by any other ordinance to meet relevant obligations;
  - (d) statistics and research; and
  - (e) any purpose relating to any of the above.
3. **個人資料的收集 Provision of Personal Data**  
在計劃下申請機構必須提供申請表中的個人資料。若未能提供全部個人資料，政府可能不會處理相關申請。  
It is necessary for the applicant to provide the personal data required in the Application Form under the Scheme. The Government may not process the application if the applicant fails to provide complete personal data.
4. **個人資料的轉移及披露 Transfer and Disclosure of Personal Data**  
在計劃下提供的個人資料會被保密。不過，政府可向任何下列人士披露這些資料，以作任何在上文「收集目的」標題下(a)至(e)段所載述的用途－
  - (a) 任何涉及計劃的人士（包括政府的代理人、承辦商或第三方服務提供者）；以及
  - (b) 根據任何法例的規定，政府有責任向其披露有關資料的任何人士。Personal data provided in the Scheme will be kept in confidence. They may however be disclosed by the Government to any of the following parties for the purposes set out in (a) to (e) under the “Purpose of Collection” section above:
  - (a) any person (including the agent, the contractor or the third-party service provider of the Government) who is involved in the Scheme; and
  - (b) any person to whom the Government is under an obligation to make disclosure under the requirements of any law.
5. **資料保留 Data Retention**  
政府維持及執行載有個人資料的記錄的保留政策，以確保個人資料的保存時間不會超過為有關目的使用或日後使用該資料所需的保存時間。政府所收集及持有的各類個人資料各有不同的保留時間。  
The Government maintains and executes retention policies of records containing personal data to ensure personal data is not kept longer than is necessary for the fulfilment of the purpose for which the data is or is to be used. Different retention periods apply to the various kinds of personal data collected and held by the Government.
6. **閣下查閱及改正資料的權利 Your Right of Access to and Correction of Data**  
根據《私隱條例》第18及22條，以及附表1保障資料第6原則的規定，在計劃下提供其個人資料的當事人有權查閱和更正所提供的個人資料，包括有權索取在計劃下提供的個人資料的副本。如欲查閱或更正所提供的個人資料，或索取有關政策、守則及保存個人資料的種類的資訊，請聯絡本局（地址：香港灣仔告士打道5號稅務大樓33樓；電話：2824 0022；傳真：2909 9526 或電郵：[fastcharger@eeb.gov.hk](mailto:fastcharger@eeb.gov.hk)）。政府將根據《私隱條例》，就依從查閱任何個人資料的要求而收取費用。  
According to Sections 18 and 22 and Data Protection Principle 6 of Schedule 1 to the PDPO, the individual whose personal data is provided in the Scheme has the right of access and correction with respect to the personal data provided, including the right to obtain a copy of the personal data provided in the Scheme. For access to or correction of the personal data provided, or for obtaining information on the policies, practices and types of the personal data kept, please contact: EEB(EB) (Address: 33/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong; telephone: 2824 0022; fax: 2909 9526; or email: [fastcharger@eeb.gov.hk](mailto:fastcharger@eeb.gov.hk)). A fee will be charged in accordance with the PDPO for access to any personal data.